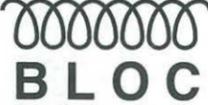


Pastisseria RAGA Major, 105 - Telèfon 977 72 03 53 ULLDECONA	ADMINISTRACIÓ DE LOTERIES Carolina Borrell Subirats Major, 51 - Tel. 977 72 07 20 - ULLDECONA	Video-Foto MILLAN EUROCHROM - Laboratori Fotogràfic Distribuïdor Videos JVC Avgda. Ramon Salomón, 19 - Tel. 977 72 03 63 ULLDECONA
COOPERATIVA AGRÍCOLA D'ULLDECONA, S.C.C.R.L. OLI VERGE D'OLIVA ACOMONT Vendes: Major, 175 - Tel. 977 72 00 07 ULLDECONA	SUMINISTRES "LA SÈNIA" JOAN CORDOBA I SERRA Materials Construcció - Decoració LA SÈNIA - ULLDECONA	Mobles A R N A U  Sant Lluç, 12 - Major, 82 Tel. 977 72 03 58 ULLDECONA
Pastisseria millán  Major, 115 - Tel. 977 72 02 82 ULLDECONA	 ELECTRODOMÈSTICS, C.B. c/. major, 153 - tel./fax 977 72 06 38 - 43550 ulldecona (tarragona) e-mail: jmselect@tinnet.org	 Més de 30 anys dins del món immobiliari Tel. 977 57 31 36 agilitat i gestió immobiliària ULLDECONA
 Olga, s.l. Carnisseria AQUÍ BONA CARNI! c/ Major, n° 160 Tel. 977 72 04 54 43550 ULLDECONA - TARRAGONA e-mail: carniceriaolga@eresmas.com	 Fusteria ENRIQUE BOSCH MARTÍ Avgda. Escoles, 5 - Tel. 977 72 11 37 ULLDECONA	RESTAURANT - HOTEL  Bon Lloc Antigua Ctra. Vinaroz, s/n. Tels. 977 72 02 09 - 977 57 30 16
SOLISAN, S.L. Agente de Seguros MAPFRE C/. Sant Antoni, 28 - Tel. 977 57 34 16 43550 ULLDECONA (Tarragona)	INSTITUT DE BELLESA fes goig  C/. Sant Pasqual, 43 - Tel. 977 72 12 82 43550 ULLDECONA	 AGF FÉNIX Mestre Hierro, 5 - Ulldecona - Tel. 977 72 00 48 AGENCIA SAUCH VILADOT - ASSEGUANCES
 BLOC PAPERERIA I REGALS Calvari, 52 Tel. 977 72 04 67 ULLDECONA	R. GRAU® FERRETERIA INDUSTRIAL I DOMÈSTICA Guifré, 13 - Tel. 977 720 687 - Magatzem: Ctra. Tortosa, s/n. Tel. 977 720 620 - Fax 977 721 115 43550 ULLDECONA (Tarragona)	 Forn de pa J. CASOLA C/. Murada de Dalt, 37 - Tel. 977 72 08 24 - ULLDECONA



ACTORS DEL GRUP DE TEATRE DEL CCR, AMB L'OBRA "LA VISITA D'UN INSPECTOR"





CENTRE CULTURAL RECREATIU

NOVEMBRE - DESEMBRE 2003
Preu: 1 €
NÚM. 129



CLOENDA DE LES XXI JORNADES DE TEATRE
 amb l'obra "La visita d'un inspector",
 representada pel Grup de Teatre del CCR

Í N D E X

	PÀG.
- Editorial	2
- Activitats del CCR	3
- XXI Jornades de Teatre d'Ulldecona	4-6
- XXXII Concurs Literari Sant Jordi	7-10
- Col·laboradors del CCR	11
- Novetats filatèliques	12-13
- Conte de Nadal 2003	14
- Gastronomia	} 15
- Racó poètic	



Fundat l'any 1947

EDITAT AMB LA COL·LABORACIÓ
DE LA
DIPUTACIÓ DE TARRAGONA

DIRECTOR:

Juan José Sans Forcadell

COORDINADOR:

Josep A. Lázaro Puente

CONSELL DE REDACCIÓ:

Josep Lluís Cabañas Vidal
Lluç Fernández Tomás
Enriqueta Sales Ferré
Jordi Reverté Vergés
M^a Cinta Caballer Meseguer
Carmen Àvila Tezier

DIBUIXOS:

Joan Riba i Costes

NOTES:

- El Consell de Redacció agraeix totes les col·laboracions, però es reserva el dret de la seva publicació.
- Aquesta revista, no es fa responsable de les publicacions que no vagin signades pel Consell de Redacció.
- L'exclusiva responsabilitat del text publicat ve identificat per la seva firma.

Edita:

CENTRE CULTURAL i RECREATIU D'ULLDECONA
C.I.F. G - 43103332
Major, 147, 1r. - Apartat Correus 52
Tel. 977 72 11 66 - 43550 ULLDECONA
D.L.: T. 1.227 - 1982

Imprimeix:

gràfiques montsià
C/. Migdia, 9 - Tel./Fax 977 57 31 60
43550 ULLDECONA (Tarragona)

Editorial

El passat dia 9 de novembre vam fer la cloenda de les XXI Jornades de Teatre, amb l'assistència d'un públic molt nombrós que ens va visitar tant d'Ulldecona com dels voltants: Vinaròs, Benicarló, Alcanar, Rossell... També hi van assistir diverses autoritats, entre d'altres el Regidor de Cultura de l'Ajuntament d'Ulldecona, Sr. Miquel Fusté i el Delegat de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Sr. Josep Cid.

El públic visitant va sortir molt satisfet per l'obra que vam representar el grup de teatre del CCR titulada "La visita d'un inspector" de Jb. Priestley, la qual va mantenir al públic en constant i renovat suspens durant tota l'actuació.

Cal felicitar al coordinador d'aquestes Jornades, Sr. Enric Mesa, per la cura que ha tingut en buscar i coordinar als grups de teatre que han actuat, ja que han estat unes obres molt variades i per a tots els gustos.

El passat 6 de desembre vam anar a actuar a Falset, amb l'obra "Sota els fanals de París" que va ser tot un èxit. La gent va sortir molt contenta i a més nosaltres ens vam quedar molt satisfets per com ens havia anat la interpretació.

Ja de cara als Nadals, aquest any seguirem organitzant el concurs de pessebres però amb uns canvis que el faran diferent. Esperem que la participació sigui superior a la d'anys anteriors.

Per la tarda de Reis farem una actuació conjunta amb els Rossinyols del Montsià. En finalitzar aquesta es farà el lliurament de premis del Concurs de Pessebres.

Esperem la vostra participació i col·laboració sempre agraïda en totes les activitats.

Juanjo Sans
President

ACTIVITATS DEL CENTRE CULTURAL RECREATIU

Dia 9 de Novembre: va tenir lloc l'acte de cloenda de les Jornades de Teatre. El Sr. Josep Sebastià Cid, coordinador de cultura de la Generalitat de Catalunya a les Terres de l'Ebre ens va honrar amb la seva presència. L'obra representada pel grup de Teatre del CCR va ser, en aquesta ocasió, "La visita d'un inspector", de Jb. Priestley. Com altres vegades, l'última representació va tenir l'assistència massiva del públic d'Ulldecona.



REPRESENTACIÓ A FALSET



CLOENDA DE LES JORNADES

Dia 26 de desembre: el jurat designat per la Junta del CCR passarà a valorar els pessebres que participen en el Concurs, a partir de les 10 hores del matí.

Dia 31 de desembre: el CCR s'encarrega de les activitats del Parc Infantil de Nadal. Els xiquets tindran la possibilitat de fer manualitats diferents, de preparar algun petit teatre, d'escoltar contes explicats per Enriqueta Sales, i, com ja és tradicional, de maquillar-se la cara amb pintures de colors.

Dia 5 de gener de 2004: Vetllada per a Infants. Entrega dels premis del Concurs de Pessebres amb un detall per a tots els que hi hagin participat. Hi col·laboren la Coral dels Rossinyols del Montsià i el Club de Twirling d'Ulldecona.

Dia 6 de desembre: dins dels diferents espectacles que ofereix l'Ajuntament de Falset amb la companyia l'Artesana, va actuar el Grup de Teatre del CCR representant l'obra "Sota els fanals de París", de Francesc Lorenzo i Gacia. L'obra fa reviu la vida de la gran cantant francesa Edit Piaf.



XXI JORNADES DE TEATRE D'ULLDECONA

Del 21 de setembre al 9 de novembre de 2003

El teatre no pot canviar el món, però, de vegades, inspira una certa renovació emocional.

Arthur Miller

Comentari d'un espectador

Dia 21 de setembre.

Obra: La mort i la donzella.

Autor: Ariel Dorfman.

Grup de Teatre de Capellades.



De contingut crític sobre l'opressió dictatorial, posa als ulls de l'espectador tot el sofriment dels que pateixen les seves opressions i injustícies.

En començar l'obra, la representació anava molt descompensada i mancada de sincronització, tant en el diàleg com en el gest i la mímica. Això feia perdre personalitat als actors, que no encaixaven prou en el personatge i deixaven la temàtica bastant enfosquida.

No obstant, a mesura que passava el temps, l'obra va anar recuperant el seu ritme, fent-se molt interessant al públic, qui va premiar el treball i l'esforç dels actors amb el seu silenci i també amb molts aplaudiments en acabar l'obra. A més a més, ens va fer pensar molt en el destí intranquil i arriscat del personatge, de l'home en escena.

Dia 28 de setembre.

Obra: El casament dels petits burgesos.

Autor: Bertold Brecht.

Grup de Teatre del Casal Recreatiu de Manresa.

L'obra és un joc que vol interpretar un altre joc, (el llenguatge, comportament, visió del món i les seues aparències per damunt de tot). Està basada en una farsa costumista en la qual, els burgesos volen aparentar més del que són i al final tot se'n va en orris.

Trobem que ha faltat la línia de Bertold Brecht, tan marcada per la farsa tirant a l'absurd, on els actors procuren mostrar la superposició de les dues cares, i donen aquesta línia brechtiana que sempre vol aconseguir l'efecte del distanciament.



Tal com es va representar, va estar una farsa còmica, més còmica que farsa. Alguns actors buscaven crear aquest toc de farsa i es notava clara diferència entre ells i els qui, sense intentar-ho, anaven directament a la comèdia, per això en certs moments hi faltava ironia. No obstant, es va portar un bon ritme des d'un principi i, fins al final, el públic ho va passar bé. Deixant de banda el que és Bertold Brecht, vam tenir una tarda molt agradable amb aquesta farsa còmica.

Dia 5 d'octubre.

Obra: Black is black.

Autora: Manolita Nadal.

L'Espurna de la Lira de Roquetes.



L'autora i directora d'aquesta obra, Manolita Nadal, és nascuda a Ulldecona i de joveneta formava part del quadre escènic del Centre Cultural i Recreatiu, del qual encara avui n'és sòcia. Ella ens va fer passar una tarda molt distreta amb la seva obra.

Aquesta joguina o comèdia, envoltada d'acudits amenitzats amb música i acoblaments de ball de revista, va donar l'alegria al públic assistent, el qual estava prou engrescat per cantar, ballar i picar de mans al compàs dels que actuaven a l'escenari.

Els actors i actrius, amb molt bona preparació i demostrant gran responsabilitat en el que estaven fent, van estar en tot moment a l'altura de l'obra, portant un bon ritme, acompanyant-se del gest i la mímica corresponent a la situació de cada escena. Felicitats als actors i a tots els que han participat en l'obra, i, com no?, a Manolita Nadal per l'encert que ha tingut en l'obra i la direcció.

Dia 12 d'octubre.

Obra: Primavera del 31.

Autor: Ignasi d'Artés i Magrinyà.

Elenc Artístic Arbocenc.



L'Elenc Artístic Arbocenc és un grup molt conegut pels assistents habituals a les Jornades de Teatre d'Ulldecona, perquè ja hi ha actuat moltes vegades i ens ha demostrat sempre l'esforç que posen en escenificar les seves obres.

Aquesta vegada el muntatge va ser discret, però efectiu en tot el que és decoració, llum, so i mobiliari. Cal remarcar el treball del conjunt artístic, tant d'actors com d'actrius, en la interpretació dels corresponents personatges. El públic, malgrat la llarga durada de l'obra, -dues hores i mitja-, va saber esperar en silenci el final per felicitar a tot el grup amb els seus aplaudiments.

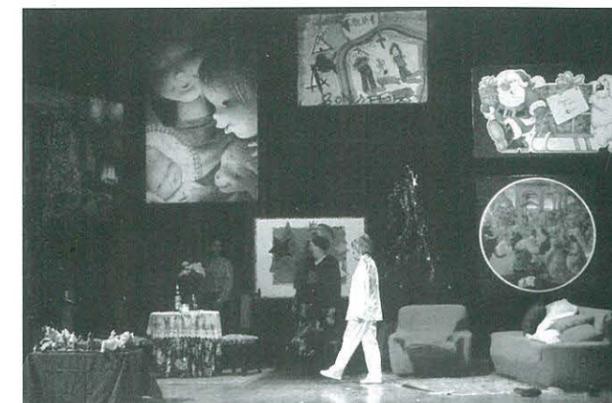
Enhorabona i que puguin seguir sempre aquesta línia del saber fer, pel bé del teatre i de la cultura.

Dia 19 d'octubre.

Obra: Fum, fum, fum.

Autor: Jordi Sánchez.

La K-mama de Calafell.



Una comèdia distreta per passar la tarda, o millor dit, una estona de la tarda, amb els seus tripijocs. Potser els embolics resultaven massa exagerats, i els malentesos, que donen camp a la picardia, no van estar prou clarificats pels actors, possiblement perquè fallava la direcció. Llavors no van ser prou captats per crear la gràcia còmica, o sigui l'Art teatral, donant més valor al que és morbós que al saber fer, perjudicant l'actor que podria ser més creatiu.

No obstant això, els actors van portar un ritme que va quedar bé, i, basant-nos en una comèdia còmica, (més còmica que comèdia), vam passar l'estona.

Llàstima que la manipulació del tel·l i les llums durant l'actuació en l'escena van distreure l'atenció del públic i van donar la sensació que s'estava improvisant.

Dia 26 d'octubre.

Obra: Primera plana.

Autor: Hecht Mac Artur.

Grup de Teatre Scena de Sabadell.



El Grup de Teatre Scena de Sabadell ens va delectar amb l'obra "Primera Plana". Podem dir que es van posar el públic a la butxaca amb el treball del conjunt, -mai més ben dit- de quinze personatges que van saber comunicar a l'espectador la problemàtica de la corrupció política i d'una policia lligada al poder,

mostrant totes les misèries humanes, els diferents caràcters i situacions, amb la seua complicitat o el treball professional que exerceix i que se'ls escapa de les mans.

Tota aquesta crítica en clau d'humor va saber mantenir el públic en silenci, aclaparat pels fets que ocorrien a l'escenari. No vam deixar de somriure durant tota l'obra veient uns personatges tan diferents i obtusos, que van arribar a crear un humor ple d'intel·ligència.

Era difícil, però l'obra va aconseguir el ritme encertat. Amb el diàleg, acompanyat de l'expressió corporal, el seu to irònic, el domini de l'escenari, i fins i tot la paròdia d'escenes mig còmiques, van fer que al públic les dues hores de l'obra li passessin lleugeres. En acabar, l'espectador es sentia satisfet pel gran treball, elogiant tots els actors sense oblidar la resta del grup.

També felicitem la directora, Núria Herrero, pel seu treball, pel saber fer en l'Art teatral. Per molts anys i que pugueu seguir en aquesta línia, pel bé de tots!

Dia 2 de novembre.

Obra: Les assassinatetes de Lighting's House.

Autor: Llorenç Pagès Arqués.

Grup Tempo Teatre de Sant Jaume.



Una comèdia prou divertida per passar una tarda distreta. El primer acte, on es crea el nus de l'obra, va quedar prou lligat i entès. Els personatges van donar un plantejament de l'obra prou encertat, que anunciava que seria interessant tot i que es tractava d'una obreta còmica, segons la sinopsis, d'intriga, amb el suspens que portava el misteri del seu contingut.

Al segon acte, s'havia d'entrar en el desenvolupament, fent ressaltar la intriga que portava en sí. Però la intriga no va quedar prou clara per falta del ritme escaient, deixant un interrogant al públic sobre el que es pensava aclarir. El desajust dels personatges en l'argument, la falta d'expressió en el diàleg d'algun actor i actriu i, com a conseqüència, en el gest i la mímica, van fer que l'obra decaigués una mica.

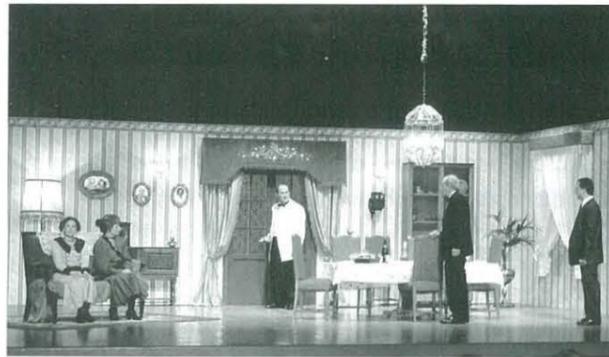
Finalment, a la tercera part, -després del plantejament de la primera, i el desenvolupament de la segona- s'havia d'entrar al desenllaç de tota la intriga i el suspens, però no hi havia ni intriga ni suspens perquè tot estava aclarit i beneït. El misteri que s'havia d'haver creat no hi era enlloc i el que havia de ser intrigant va quedar en una comedieta simpàtica. No obstant, va ser una velada distreta.

Dia 9 de novembre.

Obra: La visita d'un inspector.

Autor: Jb Priestley.

Grup de Teatre del CCR d'Uldecona.



Com ja és costum, en la cloenda de les Jornades de Teatre d'Uldecona l'última representació és la del Grup de Teatre del CCR. Enguany va posar en escena l'obra de l'autor anglès John Boynton Priestley "La visita d'un inspector", que planteja las responsabilitats que tenim tots dins la societat en què vivim.

Des del principi sabíem que era una obra difícil de representar pel ben escrita que està. En el seus temps ja la van qualificar «d'obra ben feta».

Considerem que després de tres mesos d'assaigs ininterromputs, en els que hem estat forçant la màquina, ens ha sortit prou bé. Malgrat això, sabem que la perfecció no existeix, sempre queden punts foscos que es poden i deuen millorar.



No obstant, com els millors crítics són els espectadors, en ús del seu dret, esperem la seua crítica constructiva de l'obra i del treball de tots els que va fer possible que aquesta representació es duigués a terme. És molt necessari perquè entre tots podrem augmentar la cultura de la societat i tots ens en beneficiarem. El teatre és cultura, tant dels que estan dins de les tres parets -actors-com dels que formen la quarta paret -espectadors-.

Sols ens queda agrair-los la seva assistència i desitjar que durant les dues hores llargues de durada de l'obra, haguem aconseguit fer-vos arribar i viure aquesta problemàtica social digna de ser meditada.

PERE SANS

XXXII CONCURS LITERARI SANT JORDI

*A continuació publiquem la primera part de la redacció guanyadora de la Categoria D.
Es recorda que el treball no ha estat corregit ni modificat, es publica tal com es va escriure.*

CATEGORIA C (més de 15 anys)

Guanyador: RAMON G. REVERTER

MEMORIAS DE EGIPTO

Hace años que soy casado y he de confesar que uno de los alicientes que tienen los de mi condición para enfrentarse a la rutina del trabajo, es la llegada del verano. ¿Por qué? Pues debido a las vacaciones. Puesto que apenas hay cosas perfectas en esta vida, también el matrimonio presenta una serie de inconvenientes como las preferencias de los cónyuges a la hora de elegir destino para el viaje estival. Nuestro caso no podía ser distinto. Si mi mujer prefiriese unas vacaciones tranquilas en cualquier hotel de cinco estrellas del mundo occidental, a mi me encanta recorrer países subdesarrollados para captar los contrastes de la civilización, las vivencias con otras culturas y el contacto con la naturaleza. Así se comprende que mientras ella se decantaba por Escandinavia, yo deseara realizar un safari fotográfico por Kenia para ver la fauna autóctona de África, o bien si ella optaba por un viaje a través de los Estados Unidos, yo prefiriese gozar del exotismo de la China milenaria.

Las vacaciones veraniegas es un asunto delicado que requiere mutuo consenso y el beneplácito de la pareja. Era una cuestión que implicaba conformidad y finalmente nos decidimos por un combinado de crucero y hotel por Egipto. Ambos quedábamos satisfechos, ella porque el barco era un hotel flotante y yo porque saciaría mi afán de aventuras navegando por el Nilo. Aunque, bien es verdad, que quien ha tenido la oportunidad de nadar en los arrecifes de coral de Isla Mujeres en México, rodeado de mirladas de peces tropicales, o haber caminado por la selva de Costa Rica, uno de los lugares más ricos y exuberantes en fauna y flora del planeta, pocas ganas tenía de pasear por la cubierta de un barco fluvial, por muy elegante que fuese.

El siguiente párrafo sacado de un catálogo sobre Egipto acabó de decidirme:

Tras sólo cuatro o cinco horas de vuelo, uno se introduce en un crisol de culturas a través de los abigarrados zocos, con el típico olor a especias, y el almuecín recitando pasajes del Corán desde el minarete de las mezquitas, antiguamente hasta desgañitarse, pero en la actualidad mediante un juego de micrófonos y altavoces. El Nilo, constituye el cordón umbilical de la vida egipcia, atraviesa el país y baña las ciudades principales:

La faraónica Tebas (Luxor) y El Cairo, la mayor urbe de África. Navegar en falúa en Aswan oyendo el agua contra la proa, la canción del barquero y los murmullos de los niños en la orilla, adentrarse en el desierto arábigo, bucear entre corales y gran variedad de peces multico-

lores, presenciar el espectáculo de la danza del vientre, visitar una mezquita, paladear una taza de té con menta o regatear con los ingeniosos vendedores del mercado es un placer para los sentidos. Egipto tiene más de mil kilómetros de costa en el mar Rojo, con arrecifes alrededor de todo su perímetro. Ese mítico mar bíblico nos muestra sus secretos: un entorno exótico de aguas turquesa con una temperatura superior a los 20° C pobladas por más de mil especies de peces tropicales. El destino preferido de los turistas es Hurghada, un pueblo de pescadores que en los últimos años ha crecido de forma inusitada. El buceo se lleva a cabo siempre desde embarcaciones que zarpan del puerto deportivo de los hoteles. Se puede navegar hasta las islas Giftun con paredes verticales cubiertas de gorgonias, a Careless Reef con jardines de coral que albergan una comunidad de morenas domesticadas por el cebo ofrecido con demasiada frecuencia por los guías locales o incluso hasta el arrecife de Abu-Nuhas cementerio de barcos hundidos, como el *Carnatic*, un buque británico de 90 m. que llevaba colonos a la India y que naufragó en 1869.

El viaje ya empezó mal porque la agencia nos cambió el vuelo unos días antes de partir. Luego, nuestro avión, un Airbús 320 de la compañía egipcia Lotus Air, llevaba retraso. Como se trataba de un chárter debía aprovechar al máximo el número de plazas, con lo que el aparato había despegado de Madrid medio lleno. En Barcelona las azafatas con cara de resignación nos dijeron: "No hay asientos reservados, así que colóquense donde puedan"... ¡Pues si que empezamos bien!

Cinco interminables horas de viaje, soportadas gracias a la ilusión generada por el deseo de visitar Egipto. Los nervios estaban a flor de piel y eso que el accidente del Concorde todavía no se había producido (una tragedia, y por paradójico que parezca, que nosotros tuvimos la suerte que sucediera el 25 de julio, un semana justa después de llegar a casa), si no el pasaje hubiera estado mucho más inquieto que en un simple vuelo rutinario.

Llegamos al aeropuerto de Luxor sanos y salvos. Suspiros y aplausos de los pasajeros a la tripulación del aparato. Las vacaciones habían empezado... Luxor, situada a 670 km al sur de El Cairo. Su gran riqueza arquitectónica hacen de ella la ciudad con mayor número de monumentos del mundo. Está construida sobre la antigua Tebas, capital del imperio de muchos faraones como Seti 1, Ramsés II o Tutankhamón. Su esplendor duró hasta que el rey persa Cambises la saqueó y la redujo a cenizas en el siglo IV a.C. Lo único que ha sobrevivido al paso de los siglos son los restos de templos y tumbas excavadas en las rocas.

En la terminal recibimos una nueva sorpresa. Junto a la cinta transportadora te espera un grupo de jóvenes preguntando cuáles son tus maletas. Tú, pobre inocente,

creyendo que son los mozos de carga, vas señalándolas. Ellos las ponen gentilmente en el suelo y luego te piden un dólar por cada una. A continuación, llegan tan campantes los empleados de la compañía con la misión de acarrearlas al autobús o la furgoneta.

Nos instalamos a bordo de la motonave Egelikia, un hotel flotante con toda clase de comodidades. Los camarotes o cabinas eran muy confortables, poseía un amplio hall con tiendas, piscina en la cubierta superior y un buen restaurante. ¿Qué más se podía pedir? Una cosa llama poderosamente la atención: los aseos. ¿Extraño, no? Pero es que la taza del water tenía dos sistemas de limpieza. El occidental con papel higiénico y el árabe con manguera a chorro.

En un barco te pueden pasar cientos de cosas divertidas. He aquí una muestra. Un hombre de avanzada edad le preguntó a un camarero del barco:

-¿Cómo se va a cubierta?

-Subiendo por esas escaleras.

-¿No hay ascensor? —volvió a insistir el pasajero.

-¡Pero si sólo hay un piso! —exclamó el camarero con un ademán de incredulidad.

En el comedor nos tocó una mesa alargada. En un extremo se sentaba un grupo de recién casados (los de anillos brillantes los llamo yo), dos chicas solteras ya maduras al lado y una pareja de jubilados en frente. Muy curiosa por cierto, pues mientras ella no abría la boca y se dedicaba a comer, su marido se apoderaba de la botella de vino, a la que atacaba con frenesí. Percatándose de la mirada de los demás comensales exclamó:

- Me he afeitado y me he duchado, así que de agua ya tengo bastante por hoy.

Una verdad como una casa. Aquel hombre tenía razón. Había agotado su ración diaria de agua. Lo que me recuerda una anécdota ocurrida a un compañero de trabajo, un consumado bebedor de cerveza, el cual un día al preguntarle su médico que tipo de sangre tenía, respondió:

- Voll Damm positivo.

Por la noche acudíamos al salón de proa donde siempre había un programa de actividades para amenizar la velada. Desde la impunidad de mi butaca me dedicaba a la contemplación del abigarrado grupo de pasajeros. A bordo había italianos, franceses, belgas, alemanes y hasta varios americanos. Una mezcla de gente de todos los niveles sociales con el único objetivo de pasarlo bien durante unas cortas vacaciones. Me fijaba en el contraste que ofrecían algunas mujeres con atuendos sencillos con las que lucían elegantes vestidos de noche con amplio escote y espalda desnuda, y mientras ciertos hombres iban con traje, otros llevaban una simple camiseta y bermudas.

Por la mañana sonó diana a las 5 porque una hora después empezábamos la ruta turística para evitar el calor del día. Nos dirigimos a la orilla occidental del Nilo. Una vez en el valle de los Reyes visitamos las tumbas de Ramsés VI y la de Amenofis II que sorprenden por la policromía de sus paredes con pinturas del "libro de los muertos" y la escritura jeroglífica conservada en el estuco. Ahora comprendo a los faraones, quienes hartos de ver saqueadas sus tumbas reales, primero las mastabas y

luego las pirámides, decidieron enterrarse en las profundidades de la tierra bajo toneladas de piedra y arena para descansar hasta la segunda vida. Proseguimos con la visita al templo funerario de Hatchepsut, la única mujer que ostentó el cargo de faraón, y que fue construido por su amante, el arquitecto Senemut. Después a soportar el intenso calor durante el recorrido por el valle de las Reinas, nos trasladamos hacia la orilla oriental para visitar el templo de Luxor, el único monumento del mundo en el que aparecen elementos faraónicos, grecorromanos, coptos e islámicos juntos, y el templo de Karnak, dedicado a la tríada religiosa de Tebas, impresionante por sus columnas, obeliscos y el lago sagrado artificial donde se realizaba el rito diario de la purificación del faraón y los sacerdotes.

A las once todos suspirábamos por volver al aire acondicionado del bus. Los cincuenta grados del exterior obligaban a buscar cobijo en alguna sombra y agradecer la poca brisa que corría entre las reseca montañas. Además, en cualquier rincón se sufría el acoso de los vendedores ambulantes ofreciendo postales y figuras de alabastro. Llegar al barco Egelikia fue todo un placer porque permitía darnos un baño en la piscina para combatir el calor asfixiante. Sin embargo, a fuerza de ser sinceros, hay que confesar que el arte egipcio de la época faraónica es impresionante y deja muy atrás al clásico de Grecia y Roma.

El 97% de Egipto, aproximadamente un millón de km.² es desierto. Por eso el valle del Nilo, una llanura fértil que disminuye de tamaño a medida que se remonta el río, ha sido de vital importancia en la historia del país. Debido a la escasez de lluvias, las crecidas anuales del río se consideraban una bendición y sus moradores se organizaban para sacar el máximo provecho a los sedimentos que quedaban depositados sobre los campos cuando las aguas volvían a su cauce. Hoy, debido a los cambios acaecidos, el Nilo sigue siendo tan importante en la vida diaria como lo fue en tiempos remotos.

Avanzábamos por el río sagrado que comunica templos y aldeas y yo permanecía absorto en el atractivo de sus orillas. Sus riberas me sorprendían constantemente con una maravilla nueva. Descubría paisajes fascinantes, arenas sin fin, bosques de acacias, palmeras inclinadas que parecían acariciar el agua del río, pueblos remotos en los que apenas existía noción de progreso, campesinos faenando con los mismos arados que sus antepasados... A pesar de los siglos, el Nilo seguía alimentando Egipto, fertilizando sus campos. Tanto era el hechizo del crucero que a menudo debían recordarme la existencia de las comidas y la necesidad de dormir.

Acostumbrado a ríos pequeños, ver el Nilo hacía que el Ebro se volviera pálido de envidia. El Nilo proyectaba una chispa de misterio desde el pasado con imágenes de faraones tumbados en barcas reales que surcaban el río arriba y abajo, impulsadas por la fuerza de los remeros. Constituía un reto a la imaginación y parecía que sólo un tenue velo me impedía formar parte de aquella fantástica realidad.

Mientras yo seguía inmerso en mis ensoñaciones, el Egelikia navegaba río arriba. El mismo recorrido que antaño hacían los faraones y sus cortesanos. En la orilla,

los niftos jugaban y chapoteaban en el agua. Ver faenando a los pescadores o trajinando en los campos a los agricultores siempre a ritmo lento y cansino, da una idea del tipo de vida egipcio. A nuestro dicho popular: "No dejes para mañana lo que puedas hacer hoy." Los naturales responden: "Si lo hago todo hoy, entonces ¿qué haré mañana?". Allí el concepto tiempo es muy peculiar, puesto que cinco minutos pueden significar varias horas y mañana puede ser la semana que viene. Su conducta viene condicionada por el siguiente pensamiento: "Si Dios, que es omnipotente, se tomó su tiempo para crear el mundo y tardó una semana, ¿qué puedo hacer yo pobre mortal?".

El comentario de un guía ilustra la mentalidad de muchos egipcios:

-La felicidad consiste en festejar con los amigos, beber y comer juntos, escuchar música, olvidarse de las ambiciones mundanas, vivir en paz sin pretensiones inútiles, envejecer tranquilamente esperando que llegue la última hora para que la familia honre nuestra memoria.

Allí los hijos son una bendición divina por lo que las familias suelen tener 4 ó 5 de media, por ello resulta comprensible que de los 65 millones de habitantes más de una tercera parte sean adolescentes. El turista se sorprende de las características físicas de la población: blancos al norte, negros al sur y árabes y beduinos en el este y oeste.

Una cosa es visitar Egipto a bordo de un crucero de lujo por el Nilo y otra muy y distinta recorrerlo por carretera. A quien desee conocer bien el país, le recomiendo la excursión de Dendera y Abydos. En el centro de Egipto aún existe un reducto de los fundamentalistas, los extremistas autores del atentado en Luxor en 1.997 que se saldó con el trágico balance de 57 muertos. Por eso las agencias de viaje evitan esa región y las autoridades protegen a los turistas que se acercan a dicha zona. Por la mañana se reúne a los turistas para salir en convoy con escolta policial. Se les introduce en un microbús en el que apenas pueden estirar las piernas. Se inicia el viaje sorteando peatones, carros tirados por asnos, bicicletas, rebaños de cabras y baches, muchos baches. Con un poco de suerte, puede que el aire acondicionado siga funcionando el resto de la excursión.

Por si fuera poco en la carretera impera la ley del más fuerte: "O te apartas o te aparto". Si un vehículo está adelantando y viene otro de cara, tiene que echarse al arcén o a la cuneta. Nuestro microbús adelantaba en línea continua, curvas o en cambios de rasante. Dudo que dispusiera de ABS, como mucho de un "ahí va ese". Pero como todos conducían igual y no vimos acciden-

tes, supuse que sería cortesía del chófer el hecho de permitir que los otros acabaran una maniobra tan arriesgada. Y lo curioso del caso, es que el carnet de conducir español no tiene validez en Egipto, donde es preciso sacar uno internacional cuando debería ser al contrario. Ellos son los que deberían pasar por un reciclaje para conducir en nuestras carreteras. La Cruz Roja tiene su equivalente en la Luna Roja, aunque el personal es más escaso y los medios más precarios. Además la policía tampoco da ejemplo. Uno de sus vehículos no llevaba matrícula, ni uno de los faros traseros. Y de vez en cuando se van rebasando controles policiales formados por neumáticos, piedras y troncos de palmera a modo de obstáculos. Cuando se efectúan las visitas se camina notando siempre la presión de la policía turística o agentes de paisano armados con fusiles automáticos Ak-47 de la antigua Unión Soviética. Y hablando de controles, desde el barco hasta los hoteles poseen un detector de metales en la entrada. ¿Será por falta de seguridad?

Después de más de tres horas de viaje, te dan unos treinta minutos para visitar el templo de Abydos, construido por Seti I, famoso por los frescos y relieves que decoran los muros de sus siete capillas, donde se adoraba a los dioses Osiris, Isis y a su hijo Horus. El guía nos explica la leyenda del descuartizamiento de Osiris por su malvado hermano Seth y en seguida de vuelta. Dos horas más de camino y al pasar por Dendera, un cuarto de hora para ver el templo de la diosa Hathor, culminación de la pintura mural de la época de los faraones y otra vez al microbús.

-¿Y comer? —preguntamos cuando el hambre apretaba.

-Durante el trayecto —responde el guía sin más explicaciones.

La policía no permite paradas demasiado largas y cumplía su cometido lo más aprisa posible. Total que por menos de una hora de visita se sufre el incordio de siete horas de viaje en el que uno se percata de la realidad egipcia. Pobreza absoluta y unas condiciones de vida lamentables. Bandas de niños pidiendo limosna, bolis, caramelos y las cajas de picnic que llevábamos. ¿Por qué las casas se dejan sin acabar? Porque así sus propietarios se evitan pagar impuestos. Y los puestos callejeros abusando sin reparo de los precios al comprobar que el cliente era extranjero. Por una botella de agua, que valía una libra (unas 50 ptas.), pedían cinco y tenías que negociar para conseguirla por tres. Y así con la Coca-Cola, Fanta... Sin embargo, los guías y los oficiales bebían de gorra con todo descaro ante los atónitos turistas.



CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS DE BARCELONA

Navegamos hasta la esclusa de Esna, donde subimos cinco metros de desnivel. Mientras aguardábamos turno junto a otras motonaves, el Egelikia permanecía atado no a un noray como cabría esperar, sino a una palmera. Allí los mercaderes realizan sus ventas desde una falúa. Enrollaban chilabas o manteles y los arrojaban hacia la cubierta del barco para que los turistas las examinaran o comprobasen la calidad del producto. Si había trato, siempre tras el oportuno regateo, el extranjero enviaba su dinero envuelto en un plástico. Si no le gustaba, devolvía el género tirándolo por la borda.

En cubierta oí el siguiente diálogo que merece ser relatado. Una recién casada bastante atractiva le preguntó a su marido:

- ¿Tienes fuego?

- Sólo en las venas, cariño —repuso él con galantería.

En Edfú, a 115 km al sur de Luxor, visitamos el templo de Horus (el dios halcón que luchó con su tío Seth por controlar el mundo), donde todavía hay gente que viene a buscar remedio a sus enfermedades. ¡Qué grata sensación pasar las yemas de los dedos por entre las hendiduras de la escritura jeroglífica! Sus relieves se hallan perfectamente conservados. Cientos de metros cuadrados labrados con figuras y símbolos. ¡Cuántos años de trabajo! ¡Cuánta gente debió morir durante su construcción! ¡Cuántos hombres debieron ver consumida su vida sin acabar tan magistral obra de ingeniería!

Miraba boquiabierto el paisaje. Admiraba la belleza del país desde la cubierta del barco. El trigo, maíz y lino de los huertos crecían merced al trabajo de generaciones de campesinos. Acacias y sicomoros rivalizaban en belleza con los tamariscos y palmeras. En lontananza se extendía el desierto, áridas montañas y estériles mesetas sólo habitadas por tribus de beduínos nómadas que iban de oasis en oasis adaptándose a las más duras condiciones de vida que el ser humano puede soportar.

A medida que seguíamos nuestro trayecto río arriba, se estrechaba la franja de tierra fértil en torno al Nilo. Si en Luxor era de varios kilómetros, a partir de Edfú el río discurría entre una breve zona de palmerales y en Kom Ombo el desierto empezaba en la misma orilla del río. El contraste era increíble. Agua y vida cruzando la más inhóspita región del planeta. La aridez del sur de Egipto resultaba ciertamente sobrecogedora: a un lado el Sahara y a otro el desierto árabe; y entre el río y la arena una exigua carretera transitada por vehículos de los sesenta.

¡Qué placer, sentarse en la proa del barco fluvial contemplando el suave deslizar de las orillas! Aquí unos niños jugando y un hombre trajinando con su burro, allá un poblado nubio. Falúas por doquier faenando o

gozando del "dolce fare niente", es decir, de la satisfacción de no dar golpe. Mecerse lánguidamente al compás de la corriente. Y mientras transcurría el crucero dejar vagar la imaginación hasta perder la noción del tiempo. Uno no sabía si era martes, jueves o domingo. Sin embargo, había que soportar la brisa del Sahara, un aire tan caliente que cortaba la respiración. Y ni una nube. El cielo azul impoluto durante el día y tachonado de estrellas por la noche. Y lo mejor de todo, a esas horas de un calor asfixiante, mientras las piedras se derriten, los turistas bañándose en la piscina de los barcos. ¡Qué sensación tan agradable, notar el calor abrasador en el cuerpo y de pronto sentir el fresco contacto del agua acariciando la piel! Eso es vida.

En Kom Qiubo, a 175 km al sur de Luxor, se halla el templo del dios Sobek, el cocodrilo, para que protegiera a sus gentes y no los devorara debido a que antaño las márgenes estaban infestadas de grandes reptiles, con magníficos relieves en sus muros y un calendario bien conservado. Por cierto, allí vimos a un anciano jugando con varias cobras que prestaba a los turistas para que se hiciesen fotos a cambio de una propia.

Me sorprendía la suciedad. Las calles de los pueblos estaban llenas de papeles, plásticos, latas de refresco, trozos de ladrillo, cajetillas de cigarrillos... Los arcones de la carretera repletos de escombros, neumáticos viejos, botes de pintura... No obstante, las mezquitas presentan un aspecto impecable, limpias como los chorros del oro. El mundo de las paradojas. Te aconsejaban no fumar en el autobús, cuando el conductor consumía un cigarrillo tras otro. En los pueblos podían verse humildes casas de adobe, barro cocido, sin acabar pero con antenas parabólicas en el tejado. Como contrastaban los paisajes en las cercanías del Nilo: cielo azul, palmeras verdes y una vasta extensión de arena marrón, donde abundan los chacales, serpientes y escorpiones.

En Aswan, la ciudad más pintoresca de Egipto. A 230 km de Luxor, se encuentra el templo de Philae dedicado a Isis, reconstruido en una isla cuya visita nos fue anulada sin razón alguna. Por cierto que todos los nombres de ciudades egipcias tienen su significado: El Cairo significa victoria, Edfú la venganza, Kom Ombo la montaña y Aswan el mercado. Allí me llamó la atención el Nilómetro, una señal que antaño servía para fijar los impuestos, ya que dependían de la altura de la crecida del Nilo. Además, me explicaron que los antiguos egipcios adoraban al escarabajo, transformado en animal sagrado, porque era el primer animal que salía del limo después de las crecidas del río. (Continuará...)

PROGRAMES, REVISTES,
TARIFES DE PREUS, CATÀLEGS,
TALONARIS ALBARANS, FACTURES
TAPES D'ANELLES,
I TOT TIPUS D'IMPRESOS
COMERCIALS I PUBLICITARIS



gràfiques
montsià

C/. Migdia, 9 - Tel./Fax 977 57 31 60
43550 ULLDECONA (Tarragona)

E-mail: graf.montsia@terra.es

Col·laboradors del C.C.R.

VICENT MONTESBLANCOS SANZ

Ingresé en el CCR a los 16 años. Entonces no habían tantos medios como ahora para salir y en el CCR nos lo pasábamos muy bien. Formé parte de la Junta Directiva en dos ocasiones: en la primera estuve 4 años, después de algún tiempo volví a entrar por otro período. Participaba en todo. En la sección de montaña realizábamos muchas excursiones, al Montsià, Onda...

Con el grupo de jóvenes asistíamos a encuentros espirituales en la ermita de San Sebastián de Vinaròs, en San Gregori de Benicarló, Font de la Salut de Traiguera, o Sant Jordi, Morella, Ulldecona,....

Recuerdo cuando el CCR estaba en la Calle de l'Embut. Allí se hacía teatro i se cantaba. Actuaban Julio Sansano, Lucas Sales y otros.

También hacía teatro. Recuerdo una de las primeras obras: *La hoguera feliz*. Salíamos Antolí y yo, pero primero fuimos a la cabalgata de la Purísima y hacía tanto frío que bebimos un poco y cuando nos dimos cuenta no nos teníamos de pie. A pesar de todo, la representación nos salió muy bien. Otra obra que recuerdo fue *Qué hacemos con los hijos*. Antolí hacía de torero y yo de urbano.

También salía en *La Pasión* y en *Los Pastorets*, hacía de demonio. Un año hacía un frío tremendo y entre salida y salida la gente se reía mucho; pero en una de estas salidas el público se reía aun más y era porque sin darse cuenta, uno salió con el abrigo puesto.

Fueron unos años entrañables que nos lo pasábamos muy bien. Después por el trabajo, como no podía cumplir con los horarios tuve que dejarlo, pero todos los años asisto a las jornadas de teatro y siempre que el CCR organiza alguna actuación.

TERESÍN BALAGUÉ JULVE

¿Cuándo empezaste en el CCR?

De jóvenes, éramos una pandilla de amigas que teníamos inquietudes por hacer cosas. En aquella época, algunas amigas empezaron a entrar en la Junta Directiva del CCR y yo empecé haciendo teatro con Pere Sans.

Participaste en la representación de muchas obras de teatro?

Representamos muchas obras de teatro como *Los blancos dientes del perro*, ésta con Fonllosa, que ahora vive en Lleida y sigue haciendo teatro allí. *La barca sin pescador* y muchas otras de las que no recuerdo el título pero sí la trama. Sin embargo, en mi memoria, permanece lo bien y divertido que nos lo pasábamos memorizando el texto y ensayando las obras. Tampoco se me olvidará nunca el pánico que pasaba antes de cada representación por el miedo a que se me olvidara el diálogo y quedar mal. En las primeras representaciones dels Pastorets hacía de abuela.

También salíamos a otras poblaciones a representar las obras. Me acuerdo, por ejemplo, de Morella y la Pobla. Cuando me casé y tuve el primer hijo dejé de participar en estas representaciones pero sigue gustándome mucho, lo encuentro una cosa muy bonita.

Mesos juliol/novembre

800 ANIVERSARIO DE LA SEU VELLA DE LLEIDA

Fecha de emisión: 22 de Julio.
 Procedimiento de impresión: Calcografía.
 Papel: Estucado mate, engomado y fosforescente.
 Tamaño sello: 40,9 x 28,8 mm.
 Valor postal: 1,85 euros.
 Tirada: 1 millón.



DIARIOS CENTENARIOS: 120 AÑOS DEL "ADELANTO DE SALAMANCA"

Fecha de emisión: 24 de Julio.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 28,8 x 40,9 mm.
 Valor postal: 0,26 euros.
 Tirada: 1,2 millones.



CARNÉ AUTOADHESIVO. LA MUJER Y LAS FLORES

Fecha de emisión: 24 de Julio.
 Procedimiento de impresión: Offset.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 24,5 x 35 mm.
 Tamaño del carnet: 122 x 83,1 mm.
 Valor postal: Tarifa A x 8.
 Tirada: Ilimitada.

DIARIOS CENTENARIOS: 125 AÑOS DE "EL CORREO GALLEGO" Y 125 ANIVERSARIO DE "EL COMERCIO"

Fecha de emisión: 1 de Agosto y 2 de Septiembre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Dentado: 13 3/4.
 Tamaño de los sellos: 40,9 x 28,8 mm.
 Valor postal: 0,26 euros cada uno.
 Tirada: 1,2 millones cada uno.



AÑO SANTO 2003. VERA CRUZ DE CARAVACA

Fecha de emisión: 4 de Septiembre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 28,8 x 40,9 mm.
 Valor postal: 0,76 euros.
 Tirada: 1,2 millones.



CAMPEONATO DEL MUNDO DE VELA OLÍMPICA ISAF 2003. CÁDIZ

Fecha de emisión: 9 de Septiembre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 40,9 x 28,8 mm.
 Valor postal: 0,76 euros.
 Tirada: 1,2 millones.



VINOS CON DENOMINACIÓN DE ORIGEN 2003

Fecha de emisión: 22 de Septiembre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 28,8 x 40,9 mm.
 Valor postal: 0,51; 0,76 y 1,85 euros.
 Tirada: 1 millón de cada valor.



BICENTENARIO DE LA FUNDACIÓN DE LA ACADEMIA DE INGENIEROS DEL EJÉRCITO

Fecha de emisión: 24 de Septiembre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 40,9 x 28,8 mm.
 Valor postal: 0,51 euros.
 Tirada: 1,2 millones.



VIDRIERAS. CATEDRAL DE LEÓN

Fecha de emisión: 26 de Septiembre.
 Procedimiento de impresión: Calcografía y offset.
 Papel: Estucado mate, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 40,9 x 28,8 mm.
 Tamaño de la hoja bloque: 105 x 78 mm.
 Valor postal: 0,76 euros. Tirada: 600 mil.

CENTENARIO DE LA REAL SOCIEDAD GEOGRÁFICA

Fecha de emisión: 1 de Octubre.
 Procedimiento de impresión: Calcografía y offset.
 Papel: Estucado mate, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 40,9 x 28,8 mm.
 Tamaño de la hoja bloque: 105 x 78 mm.
 Valor postal: 1,85 euros. Tirada: 600 mil.

ÁRBOLES 2003

Fecha de emisión: 3 de Octubre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 28,8 x 40,9 mm.
 Valor postal: 0,26 y 0,51 euros.
 Tirada: 1,2 millones de cada valor.



75 ANIVERSARIO DE LA ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE INGENIEROS AERONÁUTICOS

Fecha de emisión: 6 de Octubre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 40,9 x 28,8 mm.
 Valor postal: 0,51 euros.
 Tirada: 1,2 millones.



AMÉRICA UPAEP 2003

Fecha de emisión: 14 de Octubre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 40,9 x 28,8 mm.
 Valor postal: 0,76 euros.
 Tirada: 1,2 millones.



LUIS SEOANE: EL VIEJO Y EL PÁJARO

Fecha de emisión: 17 de Octubre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 28,8 x 40,9 mm.
 Valor postal: 1,85 euros.
 Tirada: 1 millón.



VINOS CON DENOMINACIÓN DE ORIGEN. PENEDÉS

Fecha de emisión: 30 de Octubre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 28,8 x 40,9 mm.
 Valor postal: 0,26 euros.
 Tirada: 1 millón.



DIARIOS CENTENARIOS: "FARO DE VIGO", "EL CORREO DE ANDALUCÍA" Y "LA VOZ DE GALICIA"

Fecha de emisión: 3 de Noviembre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 40,9 x 28,8 mm.
 Valor postal: 0,26 euros cada efecto.
 Tirada: 1,2 millones de cada uno.



NAVIDAD 2003

Fecha de emisión: 10 de Noviembre.
 Procedimiento de impresión: Huecograbado.
 Papel: Estucado, engomado y fosforescente.
 Tamaño del sello: 28,8 x 40,9 mm.
 Valor postal: 0,26 y 0,51 euros.
 Tirada: 1,2 millones de cada uno.



CORTE DE NADAL 2003

El Mahmoud i la Leila es veuen obligats a canviar de residència perquè la colònia israeliana instal·lada fa uns anys al costat del poble torna a créixer i absorbeix les seves terres. (Única font d'ingressos que tenien a l'haver-se quedat els dos sense feina). També s'han apropiat de casa seva.

Abandonen el seu vell cotxe davant la impossibilitat de pagar tots els permisos necessaris per poder-lo fer circular fins al seu lloc de destinació i agafen un taxi per travessar Palestina des de Nablús a Ramallah, on tenen família. A la sortida de Nablús han de canviar de cotxe perquè el vehicle que els trasllada no supera el control militar. No disposen de prou diners per pagar a algun dels nens que s'ofereixen per dur-los les pertinences que carreguen (tot el que els queda) amb un carretó. Després de tres hores de cua, calor i tensió, aconsegueixen passar el control. Això i l'esforç han provocat que la Leila noti dolors de part. El petit Fàher ha decidit que també vol canviar d'ambient.

Una de les ambulàncies de la Mitja Lluna Roja que sovintegen per la zona a causa dels tocs de queda, s'ofereix per dur-los a l'hospital de Jerusalem. Els voluntaris de l'ambulància s'alegren de no transportar cap ferit, estan contents, són moments dolços.



Travessen Palestina tan ràpid com poden. Un, dos, tres controls militars de carretera... Una, dues patrulles de policia... I finalment arriben a la cua per creuar el mur. Entre ells i l'hospital tan sols hi ha 120 conductors, 8 metres de ciment armat o 2 metres de tanca electrificada, unes 23 armes automàtiques, 18 soldats israelians i 4 vehicles militars. No serà gaire complicat. Els 120 conductors els deixen passar, però la resta no. Pas bloquejat.

Mentre el Mahmoud contempla el cotxe d'un coló israelià creuant el mur sense ni aturar-se, el Fàher prem amb força per venir a aquest món. Sembla que ell passarà el seu primer mur abans que els seus pares creuin l'últim. En Mahmoud es pregunta el perquè de tantes presses per venir a aquest món.

La Leila no pot més, demana al Mahmoud que la porti a la parada de fruites al peu de la carretera, feta amb teles de sac i ferros, que l'acull entre figues, síndries i melons. La venedora fa

fora els homes i crida les seves filles que, davant la manca de material proporcionat per l'ambulància i la ignorància dels soldats, escalfen aigua amb l'omnipresent tetera i preparen un tou de roba i sacs. La venedora anuncia a la Leila que es prepari per donar a llum.

Fa poc més de 2000 anys i més o menys per aquesta època, Palestina era ocupada pels romans. Degut al canvi de sistema, una parella de jueus humils es van veure obligats a anar de Natzaret a Betlem (del nord al cor de Palestina) per empadronar-se segons la nova administració romana. La dona estava embarassada i a l'arribar a Betlem va donar a llum. El seu fill havia de portar la pau al món dels humans. Uns pastors avisats per un àngel i tres savis arribats d'Orient guiats per les estrelles adoren el nen i portaren presents.

Aquesta història arribà a orelles del governador de la zona (Herodes, també de família jueva), que ràpidament ordenà a les tropes assassinar tots els menors de dos anys de la població per evitar que el nounat pogués dur a terme la causa que divinament se li havia encomanat. Moriren moltíssims nens però Jesús, Josep i Maria avisats per l'arcàngel, van aconseguir fugir a Egipte.

Actualment hi ha molta més pobresa a Palestina (un 60% d'atur). Avui dia hi ha molts més infants que neixen en pitjors condicions de les que pot oferir un estable. En aquests moments, ningú no podria fugir d'enlloc perquè hi ha un mur que els envolta.

Els soldats ocupants no parlen àrab, però si anglès, hebreu, castellà, alemany... Els presents que rebria l'infant serien *made in Israel*, país que controla el comerç a Palestina. (Per motius de "seguretat" el 90% dels productes que s'importen a Palestina provenen d'Israel, ja que són més "segurs"). I si, com en el passat, uns estrangers visitessin el nen, no serien ben rebuts per la força ocupant, ja que no interessa que vegin el que realment hi passa. (Hi ha un fort control dels mitjans per mantenir desinformats els turistes i la resta del món).

Han passat més de 2000 anys i humanament s'ha anat tan enrere... Fa temps que no hi ha llums a seguir al cel de Palestina, fa temps que es fan callar els àngels i que s'acusa els infants de formar part d'un infern imposat. Fa temps que s'ha perdut el nord i que es consagren coses que no s'ho valen.

Per les persones i per la pau et demanem que aquest any, quan facis el pessebre, pensis en la Palestina del 2003 i ho manifestis al teu gust. (Llaços negres, figures girades, murs, soldats...). Tingues present Palestina, tingues Palestina al present.

Foto Video Xenne

- *ESTUDI
- *REPORTATGE
- *FOTO INDUSTRIAL
- *GRAFISME

ULLDECONA
Major, 60
Tel. 977 72 00 57

GASTRONOMIA

Extret del llibre "Lo rebost del meu poble" de Vicent Guimerà Sales

BORRAINES

INGREDIENTS:

- 1 rajolí de sífó
- Ratlladura de llima
- Farina
- 2 sobres de gasosa
- Mel
- Borraines



Elaboració:

Agafarem tots los líquids i los barrejarem en un recipient, a poc a poc li anirem afegint la farina i les gasoses fins que quede una pasta escorreguda, pasta semilíquida.

A continuació agafarem les borraines i les anirem passant per la pasta, abans de ficar-les a fregir les escorrerem perquè no porten molta pasta. Finalment les fregirem.

Un cop estiguen fregides, les ficarem damunt un paper de cuina per a què no queden olioses. Llavors, en un paella i l'ajuda d'una altra persona, ficarem mel a la paella i deixarem que se condense. A continuació, un anirà tirant les borraines i l'altre les tombarà i les anirà traient a mesura que se vaiguen coent. Així quedaran unes borraines caramel·litzades i sense aquell gust de mel crua.

Racó poètic

17 de gener SANT ANTONI ABAT (1920)

Bastant primerenc
Sant Antoni arriba,
el clar protector
de la pagesia,
sempre amb el porquet
al costat el pinten,
ja que del bestiar,
sa mà beneïda
gustós ha tingut
gran compte i estima.

Tremolant de fred,
tots els anys venia
amb poc abrigall
i vella camisa,
per això els veïns,
fills d'aquesta Vila,
llenyà amuntant
la seua vigília,
perquè s'escalfés,
sopats, li encenien,

prenent part tothom
amb molta alegria.
El que us he contat
és d'època antiga,
m'ho solia dir
ma agüelo al cel sia.

També era costum,
del foc a la vista
presentar al viu
gestes de sa vida.
Dimoni banyut
sempre apareixia
temptant el santet
de forma maligna,
mai no aconseguí
caigués en brutícia,
com ell vencedor
qui resa i confia,
i tots a dormir
amb forta delícia.

Sense novetats
començava el dia,
despertant la gent
música festiva,
campanes al vol
als tocs de la missa
solemne, també
sermó i revestida.
Els dos majorals
fe i traça lluïen,
l'altar del sant tot
de neules blanquíssimes.

Després al Sagrat,
just l'acte finia,
en grans banastells
neules beneïdes
per a repartir
al qui allí acudia
dalt del seu cavall
o mula guarnida.